

Medical Guide
Introduction
1 - English

Do you understand this
language?

Medical Guide
Introduction
2 - English

We are here to help you

Medical Guide
Introduction
3 - English

I do not understand your
language

Medical Guide
Introduction
4 - English

There is no one available
who speaks this language

Medical Guide
Introduction
5 - English

Try to answer my questions
with "yes" or "no"

Medical Guide
Introduction
6 - English

Move your head like this for
"yes"

Medical Guide
Introduction
7 - English

Move your head like this for
"no"

Medical Guide
Introduction
8 - English

Do you know where you are?

Medical Guide
Introduction
9 - English

We cannot give you anything
to eat or drink

Medical Guide
Introduction
10 - English

If you need surgery, your
stomach must be empty

Medical Guide
Introduction
11 - English

We will give you food and
drink as soon as it is safe to
do so

Medical Guide
Introduction
12 - English

Are you thirsty?

Medical Guide
Introduction
13 - English

Are you hungry?

Medical Guide
Introduction
14 - English

Do you need to urinate?

Medical Guide
Introduction
15 - English

Do you need to defecate?

Medical Guide
Introduction
16 - English

Medical Guide
Introduction
17 - English

Medical Guide
Introduction
18 - English

Do you want a cigarette?

I understand

I do not understand

Medical Guide
Introduction
19 - English

Medical Guide
Introduction
20 - English

Medical Guide
Introduction
21 - English

We will try to contact
someone from your group

Please

Thank you

Medical Guide
Introduction
22 - English

Medical Guide
Introduction
23 - English

Medical Guide
Introduction
24 - English

You are welcome

Thank you for talking with
me

I will talk with you again

Medical Guide
Introduction
25 - English

Medical Guide
Guidance
26 - English

Medical Guide
Guidance
27 - English

Good-bye

Be quiet

Come with me

Medical Guide
Guidance
28 - English

Medical Guide
Guidance
29 - English

Medical Guide
Guidance
30 - English

Describe it with gestures

Do not get excited

Do what I ask

Medical Guide
Guidance
31 - English

Medical Guide
Guidance
32 - English

Medical Guide
Guidance
33 - English

Do you mean "no"?

Do you mean "yes"?

Hold up the number of
fingers

Medical Guide
Guidance
34 - English

Medical Guide
Guidance
35 - English

Medical Guide
Guidance
36 - English

I will get an interpreter

Is this it?

No

Medical Guide
Guidance
37 - English

Medical Guide
Guidance
38 - English

Medical Guide
Guidance
39 - English

Point to it

Relax

Show me

Medical Guide
Guidance
40 - English

Medical Guide
Guidance
41 - English

Medical Guide
Guidance
42 - English

Squeeze my hand once for
"yes"

Squeeze my hand twice for
"no"

Write your answer here

Medical Guide
Guidance
43 - English

Medical Guide
Registration
44 - English

Medical Guide
Registration
45 - English

Yes

What is your given name?

What is your family name?

Medical Guide
Registration
46 - English

Medical Guide
Registration
47 - English

Medical Guide
Registration
48 - English

What is your nationality?

What country were you born
in?

How old are you?

Medical Guide
Registration
49 - English

Medical Guide
Registration
50 - English

Medical Guide
Registration
51 - English

Do you have an identity
card?

Show me your identification

Do you have any bad
reactions to medications?

Medical Guide
Registration
52 - English

Medical Guide
Registration
53 - English

Medical Guide
Registration
54 - English

What is the name of the
medication that causes bad
reactions?

Do you have any allergies to
medicines?

What is your religion?

Medical Guide
Registration
55 - English

Medical Guide
Registration
56 - English

Medical Guide
Registration
57 - English

Do you smoke tobacco?

How many packs per day do
you smoke?

Are you married?

Medical Guide
Registration
58 - English

Medical Guide
Assessment
59 - English

Medical Guide
Assessment
60 - English

Do you have any children?

You have been injured

You are ill

Medical Guide
Assessment
61 - English

Medical Guide
Assessment
62 - English

Medical Guide
Assessment
63 - English

Lie still

We will take care of you

Let us help you

Medical Guide
Assessment
64 - English

Medical Guide
Assessment
65 - English

Medical Guide
Assessment
66 - English

We must examine you
carefully

We will try to not hurt you
further

This will help protect you

Medical Guide
Assessment
67 - English

Medical Guide
Assessment
68 - English

Medical Guide
Assessment
69 - English

Do exactly what we ask

Keep your head very still

Keep very still

Medical Guide
Assessment
70 - English

Medical Guide
Assessment
71 - English

Medical Guide
Assessment
72 - English

Can you breathe?

Say your name out loud

Do you hurt anywhere?

Medical Guide
Assessment
73 - English

Medical Guide
Assessment
74 - English

Medical Guide
Assessment
75 - English

Show me where

Show me where it hurts
worst?

Does this hurt?

Medical Guide
Assessment
76 - English

Medical Guide
Assessment
77 - English

Medical Guide
Assessment
78 - English

Move all of your fingers

Move all of your toes

Open your eyes

Medical Guide
Assessment
79 - English

Medical Guide
Assessment
80 - English

Medical Guide
Assessment
81 - English

Push against me

You will feel better soon

You must stay here

Medical Guide
Surgical consent
82 - English

Medical Guide
Surgical consent
83 - English

Medical Guide
Surgical consent
84 - English

You are badly hurt

You are very sick

We need to take you to
surgery

Medical Guide
Surgical consent
85 - English

Medical Guide
Surgical consent
86 - English

Medical Guide
Surgical consent
87 - English

We need to remove this

We need to repair this

If we do not operate, you
may die

Medical Guide
Surgical consent
88 - English

Medical Guide
Surgical consent
89 - English

Medical Guide
Surgical consent
90 - English

If we do not operate, you
may lose this

The operation is dangerous,
but it is the only way to help
you

Do you understand that you
need this surgery?

Medical Guide
Surgical consent
91 - English

We will operate very
carefully

Medical Guide
Surgical consent
94 - English

We will begin the operation
as soon as we can

Medical Guide
Trauma
97 - English

We are all working to help
you

Medical Guide
Trauma
100 - English

Do you have any bad
reactions to any medicine?

Medical Guide
Trauma
103 - English

Were you shot?

Medical Guide
Surgical consent
92 - English

We want your permission
before we operate on you

Medical Guide
Surgical consent
95 - English

This medicine will make you
sleep

Medical Guide
Trauma
98 - English

Help us take care of you

Medical Guide
Trauma
101 - English

Have you eaten food in the
past six hours?

Medical Guide
Trauma
104 - English

Is this from a knife?

Medical Guide
Surgical consent
93 - English

May we operate on you?

Medical Guide
Trauma
96 - English

You have been hurt

Medical Guide
Trauma
99 - English

We have to remove your
clothes

Medical Guide
Trauma
102 - English

Is this injury from a
landmine?

Medical Guide
Trauma
105 - English

Is this from a rock?

Medical Guide
Trauma
106 - English

Is this from a vehicle crash?

Medical Guide
Trauma
107 - English

Did a person do this to you?

Medical Guide
Trauma
108 - English

Did you lose consciousness
after this happened?

Medical Guide
Trauma
109 - English

Did you lose more than this
much blood?

Medical Guide
Trauma
110 - English

Point to all the parts of your
body that hurt

Medical Guide
Trauma
111 - English

Does it hurt when I do this?

Medical Guide
Trauma
112 - English

Move this like this

Medical Guide
Trauma
113 - English

Turn over this way

Medical Guide
Trauma
114 - English

Did you inhale any smoke or
very hot air?

Medical Guide
Trauma
115 - English

Do your lungs hurt?

Medical Guide
Trauma
116 - English

Are you having trouble
breathing?

Medical Guide
Trauma
117 - English

This will help avoid infection

Medical Guide
Procedures
118 - English

This will help you

Medical Guide
Procedures
119 - English

I have to put a small needle
in you here

Medical Guide
Procedures
120 - English

We need to give you fluid

Medical Guide
Procedures
121 - English

We need to give you blood

Medical Guide
Procedures
122 - English

I need to put a tube into
your throat

Medical Guide
Procedures
123 - English

This tube will help you
breathe better

Medical Guide
Procedures
124 - English

This tube may feel
uncomfortable

Medical Guide
Procedures
125 - English

I need to put a tube through
your nose to your stomach

Medical Guide
Procedures
126 - English

You need to swallow while I
put this tube in your nose

Medical Guide
Procedures
127 - English

Drink this while I gently place
the tube into your nose

Medical Guide
Procedures
128 - English

This tube will drain your
stomach

Medical Guide
Procedures
129 - English

I have to put a small tube
into your neck to give you
fluid

Medical Guide
Procedures
130 - English

I need to put a tube in your
chest

Medical Guide
Procedures
131 - English

This needle will release the
air from your chest

Medical Guide
Procedures
132 - English

This will help your burns

Medical Guide
Procedures
133 - English

I need to cut your skin

Medical Guide
Procedures
134 - English

We have to restrain you for
your safety

Medical Guide
Procedures
135 - English

You have been burned by a
chemical

Medical Guide
Procedures
136 - English

Medical Guide
Procedures
137 - English

Medical Guide
Foley (Catheter)
138 - English

We need to wash the
chemicals from your skin

You will need to be
completely washed

Have you urinated today?

Medical Guide
Foley (Catheter)
139 - English

Medical Guide
Foley (Catheter)
140 - English

Medical Guide
Foley (Catheter)
141 - English

Does your bladder feel full?

Do you have problems
starting to urinate?

Do you have an urge to
urinate but are unable to
pass urine?

Medical Guide
Foley (Catheter)
142 - English

Medical Guide
Foley (Catheter)
143 - English

Medical Guide
Foley (Catheter)
144 - English

Do you have any pain with
urination?

Urinate into this container

You need a tube in your
bladder

Medical Guide
Foley (Catheter)
145 - English

Medical Guide
Foley (Catheter)
146 - English

Medical Guide
Foley (Catheter)
147 - English

I am going to insert a tube
into your bladder to drain
urine

This tube will empty the
urine from your bladder

This tube will feel
uncomfortable in you

Medical Guide
Foley (Catheter)
148 - English

Medical Guide
Surgery instructions
149 - English

Medical Guide
Surgery instructions
150 - English

Do not touch this tube

Do not eat or drink until the
surgery

Do not eat or drink anything
after midnight tonight

Medical Guide
Surgery instructions
151 - English

Medical Guide
Surgery instructions
152 - English

Medical Guide
Surgery instructions
153 - English

Take this medicine

You must remain in bed

Do not move at all

Medical Guide
Surgery instructions
154 - English

Medical Guide
Surgery instructions
155 - English

Medical Guide
Surgery instructions
156 - English

You must stay in this room

You must not smoke

We have to cut your hair off
here

Medical Guide
Surgery instructions
157 - English

Medical Guide
Pain interview
158 - English

Medical Guide
Pain interview
159 - English

You may get up to go to the
toilet

Are you in pain?

Where is your pain?

Medical Guide
Pain interview
160 - English

Medical Guide
Pain interview
161 - English

Medical Guide
Pain interview
162 - English

Is the pain here?

Does anything make the pain
better?

Does anything make the pain
worse?

Medical Guide
Pain interview
163 - English

Medical Guide
Pain interview
164 - English

Medical Guide
Pain interview
165 - English

Did the pain start today?

How many days have you
had the pain?

Describe the pain on a scale
from 1 to 10

Medical Guide
Pain interview
166 - English

Medical Guide
Pain interview
167 - English

Medical Guide
Medicine interview
168 - English

10 is the worst possible pain,
and 1 is no pain at all

Hold up the number of
fingers

Do you feel sick?

Medical Guide
Medicine interview
169 - English

Medical Guide
Medicine interview
170 - English

Medical Guide
Medicine interview
171 - English

Did you begin to feel sick
today?

How many days have you felt
sick?

Is the sickness here?

Medical Guide
Medicine interview
172 - English

Medical Guide
Medicine interview
173 - English

Medical Guide
Medicine interview
174 - English

Do you feel nauseated?

Did the nausea start today?

How many days have you
had the nausea?

Medical Guide
Medicine interview
175 - English

Medical Guide
Medicine interview
176 - English

Medical Guide
Medicine interview
177 - English

Have you been vomiting?

Is there any blood in your
vomit?

Is there any black color in
your vomit?

Medical Guide
Medicine interview
178 - English

Medical Guide
Medicine interview
179 - English

Medical Guide
Medicine interview
180 - English

Have you had any diarrhea?

How many times have you
had diarrhea today?

Would your diarrhea today
fill this?

Medical Guide
Medicine interview
181 - English

Medical Guide
Medicine interview
182 - English

Medical Guide
Medicine interview
183 - English

Has there been any blood in
your stool?

Are you bleeding from your
rectum?

Have your stools been black?

Medical Guide
Medicine interview
184 - English

Medical Guide
Medicine interview
185 - English

Medical Guide
Medicine interview
186 - English

Do you have worms?

Do you have malaria?

Do you have tuberculosis?

Medical Guide
Medicine interview
187 - English

Medical Guide
Medicine interview
188 - English

Medical Guide
Medicine interview
189 - English

Do you know what I mean by
the term HIV?

Do you know what I mean by
the term AIDS?

Are you infected with the
HIV virus?

Medical Guide
Medicine interview
190 - English

Medical Guide
Medicine interview
191 - English

Medical Guide
Orthopedic
192 - English

Do you have AIDS?

You need a blood test for the
HIV virus

Do you have pain in this joint
I'm touching?

Medical Guide
Orthopedic
193 - English

Medical Guide
Orthopedic
194 - English

Medical Guide
Orthopedic
195 - English

Do you have pain in any
other joint?

Which joint hurts the most?

Do you have pain in this
muscle I'm touching?

Medical Guide
Orthopedic
196 - English

Medical Guide
Orthopedic
197 - English

Medical Guide
Orthopedic
198 - English

Do you have pain in any
other muscle?

Where is the muscle pain?

Is this muscle cramping?

Medical Guide
Orthopedic
199 - English

Medical Guide
Orthopedic
200 - English

Medical Guide
Orthopedic
201 - English

Have you ever had any
broken bones?

What bones have you
broken?

Does it hurt when I do this?

Medical Guide
Orthopedic
202 - English

Medical Guide
Orthopedic
203 - English

Medical Guide
Orthopedic
204 - English

Do this

You need an x-ray of your
bone

I will examine the x-ray and
tell you what I see

Medical Guide
Orthopedic
205 - English

Medical Guide
Orthopedic
206 - English

Medical Guide
Orthopedic
207 - English

The bone here is broken

The bone here is not broken

You need a cast to help the
bone heal

Medical Guide
Orthopedic
208 - English

Medical Guide
Orthopedic
209 - English

Medical Guide
Orthopedic
210 - English

Do not remove the cast

Do not get the cast wet

You need a splint to help the
injury heal

Medical Guide
Orthopedic
211 - English

You may take the splint off
to clean yourself

Medical Guide
Orthopedic
214 - English

We need to take you to the
Operating Room to put you
back together

Medical Guide
OB / GYN
217 - English

Do you use pills for birth
control?

Medical Guide
OB / GYN
220 - English

How many babies do you
have?

Medical Guide
OB / GYN
223 - English

We will protect your privacy
as much as we can

Medical Guide
Orthopedic
212 - English

The splint must be replaced
after you have cleaned
yourself

Medical Guide
OB / GYN
215 - English

Do you have an Intra-Uterine
Device (birth control
device)?

Medical Guide
OB / GYN
218 - English

Are you pregnant?

Medical Guide
OB / GYN
221 - English

Have you been raped?

Medical Guide
OB / GYN
224 - English

Does this hurt?

Medical Guide
Orthopedic
213 - English

You need a metal plate and
screws to help the healing of
your bone

Medical Guide
OB / GYN
216 - English

Have you had missed periods
of menstruation recently?

Medical Guide
OB / GYN
219 - English

How many months have you
been pregnant?

Medical Guide
OB / GYN
222 - English

We need to examine you
carefully

Medical Guide
OB / GYN
225 - English

Do not push yet

Medical Guide
OB / GYN
226 - English

Medical Guide
OB / GYN
227 - English

Medical Guide
OB / GYN
228 - English

Push now

Push now as hard as you can

The baby is here

Medical Guide
OB / GYN
229 - English

Medical Guide
OB / GYN
230 - English

Medical Guide
OB / GYN
231 - English

It is a boy

It is a girl

The baby looks healthy

Medical Guide
OB / GYN
232 - English

Medical Guide
Pediatrics
233 - English

Medical Guide
Pediatrics
234 - English

We will take good care of the
baby

Your child is sick

Your child is hurt

Medical Guide
Pediatrics
235 - English

Medical Guide
Pediatrics
236 - English

Medical Guide
Pediatrics
237 - English

We need to care for your
child

You need to let us keep your
child here

You may stay with your child

Medical Guide
Pediatrics
238 - English

Medical Guide
Pediatrics
239 - English

Medical Guide
Pediatrics
240 - English

Let us examine your child in
private

Your child will get better
soon

This medicine will help your
child

Medical Guide
Pediatrics
241 - English

Medical Guide
Pediatrics
242 - English

Medical Guide
Pediatrics
243 - English

Did your child eat today?

Did your child eat yesterday?

Has your child passed urine
today?

Medical Guide
Pediatrics
244 - English

Medical Guide
Pediatrics
245 - English

Medical Guide
Pediatrics
246 - English

Has your child passed any
stool today?

Did your child pass any stool
yesterday?

Has your child had any
diarrhea?

Medical Guide
Pediatrics
247 - English

Medical Guide
Pediatrics
248 - English

Medical Guide
Pediatrics
249 - English

Has your child been
vomiting?

Your child looks healthy

Your child will be fine

Medical Guide
Pediatrics
250 - English

Medical Guide
Pediatrics
251 - English

Medical Guide
Pediatrics
252 - English

Your child will be ill for a long
time

This illness will pass slowly,
but your child's health will
return completely

Feed the child small portions
every few hours

Medical Guide
Pediatrics
253 - English

Medical Guide
Pediatrics
254 - English

Medical Guide
Pediatrics
255 - English

Help your child drink this
every few hours

Feed this medicine to your
child every four hours

Allow your child to sleep

Medical Guide
Pediatrics
256 - English

You need to sleep as much
as the child does

Medical Guide
Pediatrics
259 - English

We will continue to follow
the health of your child with
you

Medical Guide
Cardiology
262 - English

Do you have chest pain over
your entire chest?

Medical Guide
Cardiology
265 - English

Do you feel light-headed
with the chest pain?

Medical Guide
Cardiology
268 - English

This will go under your
tongue

Medical Guide
Pediatrics
257 - English

Bring your child back here
tomorrow

Medical Guide
Cardiology
260 - English

Do you have any chest pain
or tightness?

Medical Guide
Cardiology
263 - English

Do you have pain from your
chest into your arm?

Medical Guide
Cardiology
266 - English

Do you sweat with the chest
pain?

Medical Guide
Cardiology
269 - English

Chew this and swallow it

Medical Guide
Pediatrics
258 - English

Bring your child back if there
is no improvement by
tomorrow

Medical Guide
Cardiology
261 - English

Are you having trouble trying
to breathe?

Medical Guide
Cardiology
264 - English

Have you had this type of
chest pain before?

Medical Guide
Cardiology
267 - English

This heart pill may give you a
headache

Medical Guide
Cardiology
270 - English

Let us take care of you

Medical Guide
Ophthalmology
271 - English

Open your eyes

Medical Guide
Ophthalmology
272 - English

Close your eyes

Medical Guide
Ophthalmology
273 - English

Do you have any pain in your
eyes?

Medical Guide
Ophthalmology
274 - English

Do you wear corrective
glasses?

Medical Guide
Ophthalmology
275 - English

Do you wear contact lenses?

Medical Guide
Ophthalmology
276 - English

Is your vision clear in both
eyes?

Medical Guide
Ophthalmology
277 - English

Which eye has a new
problem?

Medical Guide
Ophthalmology
278 - English

Do you see my fingers?

Medical Guide
Ophthalmology
279 - English

Are they clear?

Medical Guide
Ophthalmology
280 - English

How many fingers do you
see right now?

Medical Guide
Ophthalmology
281 - English

I am going to be looking into
your eyes with this

Medical Guide
Ophthalmology
282 - English

Keep your head still

Medical Guide
Ophthalmology
283 - English

Look straight ahead and
focus on an object

Medical Guide
Ophthalmology
284 - English

While I am looking into your
eyes, continue to focus on
that object

Medical Guide
Ophthalmology
285 - English

I am going to put some drops
into your eye

Medical Guide
Ophthalmology
286 - English

Medical Guide
Ophthalmology
287 - English

Medical Guide
Neurology
288 - English

I am going to blow a puff of
air into your eye

Hold very still while I remove
the foreign body in your eye

Does this feel normal?

Medical Guide
Neurology
289 - English

Medical Guide
Neurology
290 - English

Medical Guide
Neurology
291 - English

Do this

Move your toes

Do you have numbness or
tingling?

Medical Guide
Neurology
292 - English

Medical Guide
Neurology
293 - English

Medical Guide
Neurology
294 - English

Where do you feel the
numbness or tingling?

Did the numbness or tingling
start today?

How many days have you
have the numbness or
tingling?

Medical Guide
Neurology
295 - English

Medical Guide
Neurology
296 - English

Medical Guide
Neurology
297 - English

Do you feel weak?

Did the weakness start
today?

How many days have you
had the weakness?

Medical Guide
Exam commands
298 - English

Medical Guide
Exam commands
299 - English

Medical Guide
Exam commands
300 - English

Bend your arm

Bend your leg

Breathe normally

Medical Guide
Exam commands
301 - English

Medical Guide
Exam commands
302 - English

Medical Guide
Exam commands
303 - English

Close your eyes

Close your hand

Close your mouth

Medical Guide
Exam commands
304 - English

Medical Guide
Exam commands
305 - English

Medical Guide
Exam commands
306 - English

Cough

Cough some phlegm into this
cup

Hold this under your tongue

Medical Guide
Exam commands
307 - English

Medical Guide
Exam commands
308 - English

Medical Guide
Exam commands
309 - English

Hold your breath

Lie down

Lie flat

Medical Guide
Exam commands
310 - English

Medical Guide
Exam commands
311 - English

Medical Guide
Exam commands
312 - English

Lie on your abdomen

Lie on your back

Look at my finger as it moves

Medical Guide
Exam commands
313 - English

Medical Guide
Exam commands
314 - English

Medical Guide
Exam commands
315 - English

Look down

Look straight

Look up

Medical Guide
Exam commands
316 - English

Medical Guide
Exam commands
317 - English

Medical Guide
Exam commands
318 - English

Open

Open your eyes

Open your hand

Medical Guide
Exam commands
319 - English

Medical Guide
Exam commands
320 - English

Medical Guide
Exam commands
321 - English

Open your mouth

Push here

Sit down

Medical Guide
Exam commands
322 - English

Medical Guide
Exam commands
323 - English

Medical Guide
Exam commands
324 - English

Sit up

Squeeze here

Stand on the scale

Medical Guide
Exam commands
325 - English

Medical Guide
Exam commands
326 - English

Medical Guide
Exam commands
327 - English

Stand up

Take a deep breath in and
out

Touch my finger with this
finger

Medical Guide
Exam commands
328 - English

Medical Guide
Exam commands
329 - English

Medical Guide
Exam commands
330 - English

Touch your finger to your
nose like this

Turn around

Turn onto this side

Medical Guide
Exam commands
331 - English

Medical Guide
Exam commands
332 - English

Medical Guide
Exam commands
333 - English

Walk like this

Walk towards me

You need an x-ray of your
chest

Medical Guide
Caregiver
334 - English

Medical Guide
Caregiver
335 - English

Medical Guide
Caregiver
336 - English

Can I do anything to help
you?

Come with me

I will try not to hurt you

Medical Guide
Caregiver
337 - English

Medical Guide
Caregiver
338 - English

Medical Guide
Caregiver
339 - English

I am going to lift you

I am going to put a needle in
your arm to give you
medication

I am sorry I hurt you

Medical Guide
Caregiver
340 - English

Medical Guide
Caregiver
341 - English

Medical Guide
Caregiver
342 - English

I must adjust the tube in
your chest

I must change your dressings

I must cut your hair

Medical Guide
Caregiver
343 - English

Medical Guide
Caregiver
344 - English

Medical Guide
Caregiver
345 - English

I must give you a shave

I must give you a suppository
into your rectum

I must give you an injection
with a needle

Medical Guide
Caregiver
346 - English

I must make your bed

Medical Guide
Caregiver
347 - English

I must wash your hair

Medical Guide
Caregiver
348 - English

I will help you dress

Medical Guide
Caregiver
349 - English

I will help you undress

Medical Guide
Caregiver
350 - English

Put the gown on

Medical Guide
Caregiver
351 - English

Put your arms around my
shoulders

Medical Guide
Caregiver
352 - English

This medicine will take the
pain away

Medical Guide
Caregiver
353 - English

Put the gown on

Medical Guide
Caregiver
354 - English

Put your arms around my
shoulders

Medical Guide
Post-op / prognosis
355 - English

This medicine will take the
pain away

Medical Guide
Post-op / prognosis
356 - English

This will help you feel better

Medical Guide
Post-op / prognosis
357 - English

Would you like more?

Medical Guide
Post-op / prognosis
358 - English

Everything will be done to
get you fixed up again

Medical Guide
Post-op / prognosis
359 - English

You are only slightly
wounded

Medical Guide
Post-op / prognosis
360 - English

You will soon be up again

Your condition is serious, but
you will get better

You will get better if you let
us take care of you

You are seriously hurt

Medical Guide
Post-op / prognosis
361 - English

You are seriously ill

Medical Guide
Post-op / prognosis
362 - English

It will probably take a long
time for you to get better

Medical Guide
Post-op / prognosis
363 - English

The surgery was successful

Medical Guide
Post-op / prognosis
364 - English

We were able to fix you

Medical Guide
Post-op / prognosis
365 - English

We had to remove this

Medical Guide
Post-op / prognosis
366 - English

We tried, but we could not
save this

Medical Guide
Post-op / prognosis
367 - English

You were hurt very badly

Medical Guide
Post-op / prognosis
368 - English

You will be fine

Medical Guide
Post-op / prognosis
369 - English

You will need time to heal

Medical Guide
Post-op / prognosis
370 - English

We will arrange for your
transport back to your
country

Medical Guide
Post-op / prognosis
371 - English

We will send you to another
place

Medical Guide
Post-op / prognosis
372 - English

You need more care

Medical Guide
Post-op / prognosis
373 - English

You will return to your Unit
when you are better

Medical Guide
Post-op / prognosis
374 - English

I will be back soon

Medical Guide
Post-op / prognosis
375 - English

I will check back later to see
how you are doing

Medical Guide
Post-op / prognosis
376 - English

Medical Guide
Post-op / prognosis
377 - English

Medical Guide
Medical condition
378 - English

Return tomorrow so we can
be sure you get better

Return in one week so we
can be sure you get better

Do you have any of the
following problems?

Medical Guide
Medical condition
379 - English

Medical Guide
Medical condition
380 - English

Medical Guide
Medical condition
381 - English

Abdominal pain

Back pain

Bleeding from anywhere

Medical Guide
Medical condition
382 - English

Medical Guide
Medical condition
383 - English

Medical Guide
Medical condition
384 - English

Bloody sputum

Bloody stools

Chest pain

Medical Guide
Medical condition
385 - English

Medical Guide
Medical condition
386 - English

Medical Guide
Medical condition
387 - English

Chills

Confusion inside your head

Cough

Medical Guide
Medical condition
388 - English

Medical Guide
Medical condition
389 - English

Medical Guide
Medical condition
390 - English

Cramps

Dark urine

Diarrhea

Medical Guide
Medical condition
391 - English

Medical Guide
Medical condition
392 - English

Medical Guide
Medical condition
393 - English

Ear pain

Fever

Headache

Medical Guide
Medical condition
394 - English

Medical Guide
Medical condition
395 - English

Medical Guide
Medical condition
396 - English

Hemorrhoids

Infection

Insect bite

Medical Guide
Medical condition
397 - English

Medical Guide
Medical condition
398 - English

Medical Guide
Medical condition
399 - English

Itching

Joint pain

Loss of consciousness

Medical Guide
Medical condition
400 - English

Medical Guide
Medical condition
401 - English

Medical Guide
Medical condition
402 - English

Menstrual cramps

Muscle pains

Nausea

Medical Guide
Medical condition
403 - English

Medical Guide
Medical condition
404 - English

Medical Guide
Medical condition
405 - English

Rash

Throat pain

Tooth pain

Medical Guide
Medical condition
406 - English

Medical Guide
Medical condition
407 - English

Medical Guide
Medical condition
408 - English

Yellow eyes

Vaginal bleeding

Voices inside your head

Medical Guide
Medical condition
409 - English

Medical Guide
Diseases
410 - English

Medical Guide
Diseases
411 - English

Vomiting

Do you have any of the
following diseases?

AIDS

Medical Guide
Diseases
412 - English

Medical Guide
Diseases
413 - English

Medical Guide
Diseases
414 - English

Anemia

Arthritis

Asthma

Medical Guide
Diseases
415 - English

Medical Guide
Diseases
416 - English

Medical Guide
Diseases
417 - English

Bronchitis

Cancer

Chickenpox

Medical Guide
Diseases
418 - English

Medical Guide
Diseases
419 - English

Medical Guide
Diseases
420 - English

Cholera

Common cold

Depression

Medical Guide
Diseases
421 - English

Medical Guide
Diseases
422 - English

Medical Guide
Diseases
423 - English

Diabetes

Diphtheria

Disease of the blood

Medical Guide
Diseases
424 - English

Medical Guide
Diseases
425 - English

Medical Guide
Diseases
426 - English

Eczema

Fungus

Gonorrhoea

Medical Guide
Diseases
427 - English

Medical Guide
Diseases
428 - English

Medical Guide
Diseases
429 - English

Heart failure

Heart murmur

Hepatitis

Medical Guide
Diseases
430 - English

Medical Guide
Diseases
431 - English

Medical Guide
Diseases
432 - English

Herpes

Infection anywhere

Influenza

Medical Guide
Diseases
433 - English

Medical Guide
Diseases
434 - English

Medical Guide
Diseases
435 - English

Insect bite that is serious

Yellow skin

Malaria

Medical Guide
Diseases
436 - English

Medical Guide
Diseases
437 - English

Medical Guide
Diseases
438 - English

Measles

Mental disease

Mumps

Medical Guide
Diseases
439 - English

Medical Guide
Diseases
440 - English

Medical Guide
Diseases
441 - English

Nervous breakdown

Paratyphoid fever

Peritonsillar abscess

Medical Guide
Diseases
442 - English

Medical Guide
Diseases
443 - English

Medical Guide
Diseases
444 - English

Plague

Pleuritis

Pneumonia

Medical Guide
Diseases
445 - English

Medical Guide
Diseases
446 - English

Medical Guide
Diseases
447 - English

Polio

Rabies

Ringworm

Medical Guide
Diseases
448 - English

Medical Guide
Diseases
449 - English

Medical Guide
Diseases
450 - English

Scabies

Scarlet fever

Scurvy

Medical Guide
Diseases
451 - English

Medical Guide
Diseases
452 - English

Medical Guide
Diseases
453 - English

Sexually transmitted disease
(STD)

Skin disease

Smallpox

Medical Guide
Diseases
454 - English

Medical Guide
Diseases
455 - English

Medical Guide
Diseases
456 - English

Syphilis

Tapeworm infection

Tetanus

Medical Guide
Diseases
457 - English

Medical Guide
Diseases
458 - English

Medical Guide
Diseases
459 - English

Tonsillitis

Trench mouth

Trichinosis

Medical Guide
Diseases
460 - English

Medical Guide
Diseases
461 - English

Medical Guide
Diseases
462 - English

Tuberculosis

Typhoid fever

Warts

Medical Guide
Diseases
463 - English

Medical Guide
Diseases
464 - English

English

Worms

Yellow fever

<p>Medical Guide Introduction 3 - Pashto - Afghanistan</p> <p>za staa pa zhabaa na poheezhum</p>	<p>Medical Guide Introduction 2 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moong staate sara de maraste deparah delta yu</p>	<p>Medical Guide Introduction 1 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta pa de zhabaa poheezhey?</p>
<p>Medical Guide Introduction 6 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de ho depara Kh-pal sar daseh wo Khorhawa</p>	<p>Medical Guide Introduction 5 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze ma soalono ta po ho ow na jawaab wokra</p>	<p>Medical Guide Introduction 4 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sok nashta che pa de zhabaa Khabare wakele</p>
<p>Medical Guide Introduction 9 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh tata de Kh-walo aochalo depara shey nasho dar kowolay</p>	<p>Medical Guide Introduction 8 - Pashto - Afghanistan</p> <p>te poheezhey chairteh ye?</p>	<p>Medical Guide Introduction 7 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de nah depara Kh-pal sar daseh wo Khorhawaa</p>
<p>Medical Guide Introduction 12 - Pashto - Afghanistan</p> <p>oba ghware? / tagge yeh?</p>	<p>Medical Guide Introduction 11 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh be Khoraak ow chaak dar kuro tsumra che Khatar rafa shey</p>	<p>Medical Guide Introduction 10 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ka operashon te zaroorat wolarey staa Kheta bayad Kha leewey</p>
<p>Medical Guide Introduction 15 - Pashto - Afghanistan</p> <p>teshnaab ta ze?</p>	<p>Medical Guide Introduction 14 - Pashto - Afghanistan</p> <p>teshnaab ta ze?</p>	<p>Medical Guide Introduction 13 - Pashto - Afghanistan</p> <p>doday ghware? / wogge yeh?</p>

<p>Medical Guide Introduction</p> <p>18 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze na poheezhum</p>	<p>Medical Guide Introduction</p> <p>17 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze poheezhum</p>	<p>Medical Guide Introduction</p> <p>16 - Pashto - Afghanistan</p> <p>seegret ghware?</p>
<p>Medical Guide Introduction</p> <p>21 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tashakor / manana</p>	<p>Medical Guide Introduction</p> <p>20 - Pashto - Afghanistan</p> <p>lutfan</p>	<p>Medical Guide Introduction</p> <p>19 - Pashto - Afghanistan</p> <p>mozh be kooshesh wokru che staase pe group ke dey yow cha sa ra Khabare wokru</p>
<p>Medical Guide Introduction</p> <p>24 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze be beyaa staa sa raa Khabare wokram</p>	<p>Medical Guide Introduction</p> <p>23 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de Khabaro kowlo sa Khab manana</p>	<p>Medical Guide Introduction</p> <p>22 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sha raaghlust</p>
<p>Medical Guide Guidance</p> <p>27 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ma sarah razah</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>26 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Khabare makawah</p>	<p>Medical Guide Introduction</p> <p>25 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de Khudaay pa amaan</p>
<p>Medical Guide Guidance</p> <p>30 - Pashto - Afghanistan</p> <p>hagha wokra che za waayam</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>29 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ma hayajaany kayzhah</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>28 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa esharah Khabare wokra</p>

<p>Medical Guide Guidance</p> <p>33 - Pashto - Afghanistan</p> <p>po gootooyeh vashmerah</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>32 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maghsad de ho?</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>31 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maghsad de na?</p>
<p>Medical Guide Guidance</p> <p>36 - Pashto - Afghanistan</p> <p>na</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>35 - Pashto - Afghanistan</p> <p>noor nashta/ bass daghada?</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>34 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze be tarjomaan paydaa kam</p>
<p>Medical Guide Guidance</p> <p>39 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ra wosheyah</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>38 - Pashto - Afghanistan</p> <p>aaraam wokra</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>37 - Pashto - Afghanistan</p> <p>varta eshaarah wokra</p>
<p>Medical Guide Guidance</p> <p>42 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Kh-pal javaab delta woleka</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>41 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de na lepara zema laas daw vaareh shekaazhah</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>40 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de hoo lepara zema laas yevaareh shekaazhah</p>
<p>Medical Guide Registration</p> <p>45 - Pashto - Afghanistan</p> <p>taKhalos de sadeh?</p>	<p>Medical Guide Registration</p> <p>44 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa kor ke sa noomezheh?</p>	<p>Medical Guide Guidance</p> <p>43 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ho / baleh</p>

<p>Medical Guide Registration 48 - Pashto - Afghanistan</p> <p>so kalan yeh?</p>	<p>Medical Guide Registration 47 - Pashto - Afghanistan</p> <p>po kom heywaad ke zege dali yeh?</p>	<p>Medical Guide Registration 46 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de kom heywaad yeh?</p>
<p>Medical Guide Registration 51 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de kom daaroo saraa che aksoamal larey ?</p>	<p>Medical Guide Registration 50 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tazkeradeh raawosheya?</p>	<p>Medical Guide Registration 49 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta tazkerah larey?</p>
<p>Medical Guide Registration 54 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa deen sa dey?</p>	<p>Medical Guide Registration 53 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de kom daaroo saraa hasaw seyat larey?</p>	<p>Medical Guide Registration 52 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de kom daaroo saraa che aksoamal larey de haghanoom sa dey?</p>
<p>Medical Guide Registration 57 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta vaadah k-rey?</p>	<p>Medical Guide Registration 56 - Pashto - Afghanistan</p> <p>dowrazeh soghteh seegret sekaway?</p>	<p>Medical Guide Registration 55 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta seegret sekaway?</p>
<p>Medical Guide Assessment 60 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta naarogha yeh</p>	<p>Medical Guide Assessment 59 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta ta pe sho we yeh</p>	<p>Medical Guide Registration 58 - Pashto - Afghanistan</p> <p>maashoomaan larey?</p>

<p>Medical Guide Assessment</p> <p>63 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh ta ejaazah raaklaw che taa sarah kumak wokru</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>62 - Pashto - Afghanistan</p> <p>?moozh be staa sarana wokru</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>61 - Pashto - Afghanistan</p> <p>araam woghagaygah</p>
<p>Medical Guide Assessment</p> <p>66 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daa be staa saarana wokre</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>65 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh ba koshesh wokru che noor takleef darnah kru</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>64 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh bayad ta pe deqat sarah mayenah kru</p>
<p>Medical Guide Assessment</p> <p>69 - Pashto - Afghanistan</p> <p>aaraam shah</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>68 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sar ma Khorhavaa</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>67 - Pashto - Afghanistan</p> <p>hagha sa wokra che moozh dar ta vaayoo</p>
<p>Medical Guide Assessment</p> <p>72 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa kom zaayeh Khog shawey de?</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>71 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Kh-pal noom pa zor wovaayam</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>70 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tanafus kawaley shey?</p>
<p>Medical Guide Assessment</p> <p>75 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daa dard kawee?</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>74 - Pashto - Afghanistan</p> <p>raawoKheeyah cheeree der dard larey</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>73 - Pashto - Afghanistan</p> <p>raawoKheeyah cheeree</p>

<p>Medical Guide Assessment</p> <p>78 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sterge deh Khalasi kelah</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>77 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Kh-pale toleh de pesheh goteh wo Khorhavaa</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>76 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Kh-pale toleh de las goteh wo Khorhavaa</p>
<p>Medical Guide Assessment</p> <p>81 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta bayad delta pa te shey</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>80 - Pashto - Afghanistan</p> <p>saa sehat bezher Khashey</p>	<p>Medical Guide Assessment</p> <p>79 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze maa las taa feshar wokra</p>
<p>Medical Guide Surgical consent</p> <p>84 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh bayad ta amaleeyat ta buzo</p>	<p>Medical Guide Surgical consent</p> <p>83 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta der naarogha yeh</p>	<p>Medical Guide Surgical consent</p> <p>82 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta saktah ta pe shawe yeh</p>
<p>Medical Guide Surgical consent</p> <p>87 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ke moozh amaleeyat wonakuro momken molshey</p>	<p>Medical Guide Surgical consent</p> <p>86 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh bayad da male ja kuro</p>	<p>Medical Guide Surgical consent</p> <p>85 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh bayad da larey kuro</p>
<p>Medical Guide Surgical consent</p> <p>90 - Pashto - Afghanistan</p> <p>poheezhey che ta de amaleeyat ta zaroorat larey?</p>	<p>Medical Guide Surgical consent</p> <p>89 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de amaleeyat Khatarnaak e- dey Khoda yawazenay laaradah che taa sarah kumak wokre</p>	<p>Medical Guide Surgical consent</p> <p>88 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ke moozh amaleeyat wonakuro momken da de lasa workle</p>

<p>Medical Guide Surgical consent 93 - Pashto - Afghanistan</p> <p>kawaley shoo staa amaleeyat wokru?</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 92 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de amaleeyat depara staa ejaze ta zaroorat laroo</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 91 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh ba pa ehteat sarah amaleeyat wokru</p>
<p>Medical Guide Trauma 96 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta tape shiwey yeh</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 95 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da daroo bedeh ve dakley</p>	<p>Medical Guide Surgical consent 94 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh ba zherta zherah pe amaleeyaata shoru wokru</p>
<p>Medical Guide Trauma 99 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh bayad staa kale wobasoo</p>	<p>Medical Guide Trauma 98 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh sara ta deKh-pole salaamate depara kumak wokra</p>	<p>Medical Guide Trauma 97 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh tolah staa de kumak depara kar kewo</p>
<p>Medical Guide Trauma 102 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta pa maayn tapey sho weyeh?</p>	<p>Medical Guide Trauma 101 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta paterosh shpabosaa tuno che doday Khola leydah?</p>	<p>Medical Guide Trauma 100 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de kum daroo sara hasaw seyat larey?</p>
<p>Medical Guide Trauma 105 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daa paa teeka sho wedey?</p>	<p>Medical Guide Trauma 104 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da pa chaalah sho wedey?</p>	<p>Medical Guide Trauma 103 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta pa topak tapey sho weyeh?</p>

<p>Medical Guide Trauma 108 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta wrusta tar de vaaq'he behoosha shwey?</p>	<p>Medical Guide Trauma 107 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daa kom nafar pa ta wokra?</p>	<p>Medical Guide Trauma 106 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da da moter de takar sa-Kha deh</p>
<p>Medical Guide Trauma 111 - Pashto - Afghanistan</p> <p>che ze daase kowom da dard kawey?</p>	<p>Medical Guide Trauma 110 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa harzay che dard kawey eshaarah warta wokra</p>	<p>Medical Guide Trauma 109 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tar de la dereh wena zaye Khaleda?</p>
<p>Medical Guide Trauma 114 - Pashto - Afghanistan</p> <p>taa dood ya dayrha garme hawaa tanafos kareda?</p>	<p>Medical Guide Trauma 113 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de Khuaa ta raataw sha</p>	<p>Medical Guide Trauma 112 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da ta daase harekat wokra?</p>
<p>Medical Guide Trauma 117 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da bademe krob nowalo mahe wene sey</p>	<p>Medical Guide Trauma 116 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta tanafos kawaley shey?</p>	<p>Medical Guide Trauma 115 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa segeh dard larey?</p>
<p>Medical Guide Procedures 120 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moong bayad taa ta maay'aat dar kuro</p>	<p>Medical Guide Procedures 119 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad walo ke staaan delta daaKhle kuram</p>	<p>Medical Guide Procedures 118 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daa staa sara kumak kawey</p>

<p>Medical Guide Procedures 123 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daana be staa pe tanafos kowlo ke kumak wokre</p>	<p>Medical Guide Procedures 122 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad staa pe Khola ke yonal daKhel koram</p>	<p>Medical Guide Procedures 121 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh bayad tata weneh dar kuro</p>
<p>Medical Guide Procedures 126 - Pashto - Afghanistan</p> <p>waKht che ze daanel staa pe pozeh daaKhel krom ta bayad naleh ter e krey</p>	<p>Medical Guide Procedures 125 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad yonal staa de pozeh la laary na staa me'da ta ter klom</p>	<p>Medical Guide Procedures 124 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daanal momken naaraam owey</p>
<p>Medical Guide Procedures 129 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad de maay'aato leparah staa pe ghaarake ye woloke nal ter krom</p>	<p>Medical Guide Procedures 128 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daanal be staa me'dah Khale kre</p>	<p>Medical Guide Procedures 127 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daa watska cheze pe aarame saran al staa poze ta daaKhel krom</p>
<p>Medical Guide Procedures 132 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da sta de swalo depara kumak kawee</p>	<p>Medical Guide Procedures 131 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daa staan be staa de tetar hawaa wobase</p>	<p>Medical Guide Procedures 130 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad staa pe tatar ke yonal daaKhel krom</p>
<p>Medical Guide Procedures 135 - Pashto - Afghanistan</p> <p>te pe kemeaa mawaado soze dali yeh</p>	<p>Medical Guide Procedures 134 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta de salamate depara moong bayad ta wotoro</p>	<p>Medical Guide Procedures 133 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad staa sarman pre kelom</p>

<p>Medical Guide Foley (Catheter) 138 - Pashto - Afghanistan</p> <p>nen ta edraar kary dey?</p>	<p>Medical Guide Procedures 137 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta bayad toleh wo menzel shey</p>	<p>Medical Guide Procedures 136 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh bayad da kemeawe mawaad staa de sarmane sakhe wo menzo</p>
<p>Medical Guide Foley (Catheter) 141 - Pashto - Afghanistan</p> <p>taa ghwaarey che edraar wokre Kho edraar de na rawozey ?</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 140 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta pa edraar kowlo ke moshkelaat larey?</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 139 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa masaana daka dah?</p>
<p>Medical Guide Foley (Catheter) 144 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta pa masaane ke yonal ta zaroorat larey</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 143 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa de bowtal ke edraar wokra</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 142 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta be edraar kowlo dard larey?</p>
<p>Medical Guide Foley (Catheter) 147 - Pashto - Afghanistan</p> <p>danal be ta naa araama kre</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 146 - Pashto - Afghanistan</p> <p>danal be staa de masaane sa-Kha edraar wobase</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 145 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze be staa pa masaane ke yonal daaKhel kurom che edraar wobase</p>
<p>Medical Guide Surgery instructions 150 - Pashto - Afghanistan</p> <p>nen shpah tar neme shpel wrusta hes shay makra</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 149 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de amaleeyat tar waKhteh pure shey ma Khorah</p>	<p>Medical Guide Foley (Catheter) 148 - Pashto - Afghanistan</p> <p>danal ta laas ma worah</p>

<p>Medical Guide Surgery instructions 153 - Pashto - Afghanistan</p> <p>hets harekat makawah</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 152 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa bestar ke bayad pa ta shey</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 151 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da daroo woKhorah</p>
<p>Medical Guide Surgery instructions 156 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moong bayad staa weKhtaan delta pre kro</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 155 - Pashto - Afghanistan</p> <p>seegret bayad wo na sekawey</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 154 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa de kota ke bayad pa ta shey</p>
<p>Medical Guide Pain interview 159 - Pashto - Afghanistan</p> <p>kum zaay ke dard larey?</p>	<p>Medical Guide Pain interview 158 - Pashto - Afghanistan</p> <p>dard larey?</p>	<p>Medical Guide Surgery instructions 157 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta kawaley shey teshnaab ta laar shey?</p>
<p>Medical Guide Pain interview 162 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sa shey dard deyrawe?</p>	<p>Medical Guide Pain interview 161 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sa shey dard kamawe?</p>	<p>Medical Guide Pain interview 160 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da zaay dard kawe?</p>
<p>Medical Guide Pain interview 165 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de dard andaazah de yaw ter las pure patanaasub wosheya1</p>	<p>Medical Guide Pain interview 164 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tsumra owrazeh da dard larey?</p>	<p>Medical Guide Pain interview 163 - Pashto - Afghanistan</p> <p>dard nen shuro sho?</p>

<p>Medical Guide Medicine interview 168 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de najorey ehsaas kawe?</p>	<p>Medical Guide Pain interview 167 - Pashto - Afghanistan</p> <p>po goto nomrah wowaayah</p>	<p>Medical Guide Pain interview 166 - Pashto - Afghanistan</p> <p>las beKhey der dard owyao hes dard mana larey</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 171 - Pashto - Afghanistan</p> <p>delta naajora yeh?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 170 - Pashto - Afghanistan</p> <p>so razy ke zhe che naajora yeh?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 169 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta nen naajoreh shwey?</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 174 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tsumra oe razay kezhy che Khorgarzeh larey?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 173 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Khoaa gar zay nan shuaa sho?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 172 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Khoaa gar zay larey?</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 177 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa pa qeyke tor shayaan shta?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 176 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa pa qeyke weenah shta?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 175 - Pashto - Afghanistan</p> <p>qey de wohely de?</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 180 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa esshal nen da de kawe?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 179 - Pashto - Afghanistan</p> <p>nen sowarhe esshal shawe yeh?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 178 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta se pa-Khwa nas naaste dar lohd</p>

<p>Medical Guide Medicine interview 183 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa ghaayatah mawaad tor de?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 182 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa de kolmoseKha weenah raze?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 181 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa pa ghaayatah mawaad oke weenah shtaa?</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 186 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta cell larey?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 185 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta malaria larey?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 184 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta chenjeyaan larey?</p>
<p>Medical Guide Medicine interview 189 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de aids mekrob larey?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 188 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de aids pa manaa poheegee?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 187 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de ech eye we pa manaa poheezhey?</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 192 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa pa dagha mafsals ke cheza laas wurwarom dard shta?</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 191 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de ech eye we mekrob leparah ta de weney maayne ta zaroorat larey</p>	<p>Medical Guide Medicine interview 190 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta aids larey?</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 195 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta pa dagha azala ke cheze laas worwarom dard shta?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 194 - Pashto - Afghanistan</p> <p>kom mafsals der dard larey?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 193 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa nuro mafsalo ke dard larey?</p>

<p>Medical Guide Orthopedic 198 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da azalah dard kawe</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 197 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de azalo dard cheeree de?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 196 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa nuro azaloke dard larey?</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 201 - Pashto - Afghanistan</p> <p>che ze daase wokram dard kawe?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 200 - Pashto - Afghanistan</p> <p>kum hadoke de maat shawey de?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 199 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta hadoke kelha maat shawey de?</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 204 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze be eksrey wogoram beya be taa ta whyam che ze sowinem</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 203 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de hadoke eksrey ta zaroorat larey</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 202 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daase wokra</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 207 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta plaster ta zaroorat larey che hadoke de jur shey</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 206 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da hadoke maat shawey na dey</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 205 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da hadoke maat shawey dey</p>
<p>Medical Guide Orthopedic 210 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta da-Khtetah zaroorat larey che daa zaKham jur shey</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 209 - Pashto - Afghanistan</p> <p>plaster bayad loond nashey</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 208 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da plaster ma estah kawa</p>

<p>Medical Guide Orthopedic 213 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de ospeny meli ou pecho ta zaroorat larey che hadoke de jur shey</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 212 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de ghosol kowlo na wrusta bayad naway taKhtah estemaal krey</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 211 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de ghosol pa waKht ke daa taKhtah estah kawaley shey</p>
<p>Medical Guide OB / GYN 216 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa de worus teo ke meyashtani naaroghey dar ta payda shawey da?</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 215 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de belarba do pa moqaabel ke pa raham ke kum aaleh larey?</p>	<p>Medical Guide Orthopedic 214 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh bayae ta de operashon koty ta bozo che tolher jur shey</p>
<p>Medical Guide OB / GYN 219 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de sumro meashtoo belarba ye?</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 218 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta belarba ye?</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 217 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de belarba kedo de maKhnoway leparah goleh aKhley?</p>
<p>Medical Guide OB / GYN 222 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moon bayad pa der deq-qat ta mayen akru</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 221 - Pashto - Afghanistan</p> <p>par taa jense tajaawoz shawey dey?</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 220 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tsum dra mashooman larey?</p>
<p>Medical Guide OB / GYN 225 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ma poriwaha</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 224 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da dard kawey?</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 223 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moon be staa pardah tar deri andaaze wokru</p>

<p>Medical Guide OB / GYN 228 - Pashto - Afghanistan</p> <p>mashoom delta de</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 227 - Pashto - Afghanistan</p> <p>kalak poriwaha</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 226 - Pashto - Afghanistan</p> <p>poriwaha</p>
<p>Medical Guide OB / GYN 231 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da maashoom rugh eshkary</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 230 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da o-jeley de</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 229 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da zoy dey</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 234 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa mashoom tepe de</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 233 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa mashoom naarogh de</p>	<p>Medical Guide OB / GYN 232 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh be dedeh maashoom she Kheyaal wosaato</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 237 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de Kh-pol maashoom sarah paate kaydaay shey</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 236 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta bayad Kh-pol mashoom delta prez de</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 235 - Pashto - Afghanistan</p> <p>noozh bayad stade mashoom sarano wokloo</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 240 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da daaroo sta maashoom ta kumak kawee</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 239 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom ba zher Khashey</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 238 - Pashto - Afghanistan</p> <p>prezh de che sta maashoom yawze maayenh kuro</p>

<p>Medical Guide Pediatrics 243 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom nen ederar klay?</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 242 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom porun doday Khola rey wo?</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 241 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom nan doday Khola rey da?</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 246 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom es-haalo?</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 245 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom poroon edarar klay dey?</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 244 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom nen ederar klay?</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 249 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom ba Khashey</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 248 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom rogh eshkary</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 247 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom qay wahey?</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 252 - Pashto - Afghanistan</p> <p>har so saa'tha maashoom ta leg leg shodey warkawa</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 251 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da naaroghey ba der dawaam wokre magari sta maashoom ba pura togah Khashey</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 250 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta maashoom batar deera waKhta pore naarogha wey</p>
<p>Medical Guide Pediatrics 255 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pe re da che maashoom de Kho wokre</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 254 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daa daaroo Kh-pol maashoom ta pa har salor saa'tha ke warkawa</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 253 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daKh-pol maashoom sarah kumak wokra che daa har so saa'tha watsky</p>

<p>Medical Guide Pediatrics 258 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ke sabaa pore staa mashoom rogh nashey berte raawola</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 257 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sabaa daa maashoom berta raawola</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 256 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta bayad daKh-pol maashoom pa andaaza Kho wokre</p>
<p>Medical Guide Cardiology 261 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta pa tanafos kowlo ke moshkel larey?</p>	<p>Medical Guide Cardiology 260 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta pa tatar ke dard ya feshar larey?</p>	<p>Medical Guide Pediatrics 259 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh be sta de maashoom roghteeyaa sta sara saarow</p>
<p>Medical Guide Cardiology 264 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta da se de tatar dard peKhwa dard loud?</p>	<p>Medical Guide Cardiology 263 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de tatar seKha tar laase poure dard larey?</p>	<p>Medical Guide Cardiology 262 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta pa tolha tatar ke dard larey?</p>
<p>Medical Guide Cardiology 267 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da de zeh daaro shaayad taatar dsar Khogay payda kre</p>	<p>Medical Guide Cardiology 266 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de tatar de dard sarah Kholeh kawee?</p>	<p>Medical Guide Cardiology 265 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de tatar de dard sarah sar gaKh-tay ehsaas kawee?</p>
<p>Medical Guide Cardiology 270 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh ta ejaazah raakrah che staa saarana wokru</p>	<p>Medical Guide Cardiology 269 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da wozheh yho aw terey kra</p>	<p>Medical Guide Cardiology 268 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da tar Kh-pole zhebe laandeh kzezhdah</p>

<p>Medical Guide Ophthalmology 273 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta pa Kh-polo stargo ke dard larey?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 272 - Pashto - Afghanistan</p> <p>starge de watarah</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 271 - Pashto - Afghanistan</p> <p>starge de Khalase kra</p>
<p>Medical Guide Ophthalmology 276 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta de dwaro stargo deed sam de?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 275 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta contact lensona ezhdey?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 274 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta numrh daarah aynake larey?</p>
<p>Medical Guide Ophthalmology 279 - Pashto - Afghanistan</p> <p>same maaloomege?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 278 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze maa gothe ledale shey?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 277 - Pashto - Afghanistan</p> <p>kumha starge ke stoonza larey?</p>
<p>Medical Guide Ophthalmology 282 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Kh-pol sar ma Khorhawa</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 281 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa de aulha sarah ba sta pa stargo ke wogorom</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 280 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tsumra gothe os ledale shey?</p>
<p>Medical Guide Ophthalmology 285 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze ba sta pa stargo ke yo tso saske wachawom</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 284 - Pashto - Afghanistan</p> <p>hagha waKh che ze sta pas targo ke gorom da shey ta pader Khad wogorah</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 283 - Pashto - Afghanistan</p> <p>maKhaa maKh dagha shey ta wogorah</p>

<p>Medical Guide Neurology 288 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da normal ehsaas larey?</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 287 - Pashto - Afghanistan</p> <p>harakat makawah tarhagho che staa de stargo na yow shay larey kram</p>	<p>Medical Guide Ophthalmology 286 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze ba staa pa stargo ke poklam</p>
<p>Medical Guide Neurology 291 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta behese ya KhareKht larey?</p>	<p>Medical Guide Neurology 290 - Pashto - Afghanistan</p> <p>dep-che goteh woKhorhawa</p>	<p>Medical Guide Neurology 289 - Pashto - Afghanistan</p> <p>dase wokra</p>
<p>Medical Guide Neurology 294 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tsumra waKh na ta behese ya KhareKht larey?</p>	<p>Medical Guide Neurology 293 - Pashto - Afghanistan</p> <p>behese ya KhareKht nan shuro' sho?</p>	<p>Medical Guide Neurology 292 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta behese ya KhareKht cherta hesewey?</p>
<p>Medical Guide Neurology 297 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de so wrazona kamzorey larey?</p>	<p>Medical Guide Neurology 296 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da kamzory nan shuro' shwa?</p>	<p>Medical Guide Neurology 295 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta de kamzory ehsaas kawe?</p>
<p>Medical Guide Exam commands 300 - Pashto - Afghanistan</p> <p>aadi nafas wokaaga</p>	<p>Medical Guide Exam commands 299 - Pashto - Afghanistan</p> <p>poKha de taw klah</p>	<p>Medical Guide Exam commands 298 - Pashto - Afghanistan</p> <p>laas de taw klah</p>

<p>Medical Guide Exam commands 303 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Kholah watara</p>	<p>Medical Guide Exam commands 302 - Pashto - Afghanistan</p> <p>mut watara</p>	<p>Medical Guide Exam commands 301 - Pashto - Afghanistan</p> <p>stargey watara</p>
<p>Medical Guide Exam commands 306 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da tar Kh-pole zhebe laande shezhda</p>	<p>Medical Guide Exam commands 305 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa daa gelaas ke balgham to klah</p>	<p>Medical Guide Exam commands 304 - Pashto - Afghanistan</p> <p>wotoo Kha</p>
<p>Medical Guide Exam commands 309 - Pashto - Afghanistan</p> <p>preewoza</p>	<p>Medical Guide Exam commands 308 - Pashto - Afghanistan</p> <p>preewoza</p>	<p>Medical Guide Exam commands 307 - Pashto - Afghanistan</p> <p>nafas wonesa</p>
<p>Medical Guide Exam commands 312 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze ma gota taqeeb kolah</p>	<p>Medical Guide Exam commands 311 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de shaa pa ta-Khta preewoza</p>	<p>Medical Guide Exam commands 310 - Pashto - Afghanistan</p> <p>paKh-pala Kheta preewoza</p>
<p>Medical Guide Exam commands 315 - Pashto - Afghanistan</p> <p>porta wogorah</p>	<p>Medical Guide Exam commands 314 - Pashto - Afghanistan</p> <p>maKhaamaKh wogorah</p>	<p>Medical Guide Exam commands 313 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Kh-kata wogorah</p>

<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>318 - Pashto - Afghanistan</p> <p>laas moo Khalaas klah</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>317 - Pashto - Afghanistan</p> <p>starge Khalaase klah</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>316 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Khalass klah</p>
<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>321 - Pashto - Afghanistan</p> <p>k-shena</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>320 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da shekaazha</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>319 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Khola moo Khalasa klah</p>
<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>324 - Pashto - Afghanistan</p> <p>taraazo bandey wadarega</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>323 - Pashto - Afghanistan</p> <p>delta feshar wokra</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>322 - Pashto - Afghanistan</p> <p>porta k-shena</p>
<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>327 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze maa gota pa dagha gota shekaazhah</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>326 - Pashto - Afghanistan</p> <p>zhawar nafas wobasa</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>325 - Pashto - Afghanistan</p> <p>wadarega</p>
<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>330 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de Khwa ta taw-sha</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>329 - Pashto - Afghanistan</p> <p>rataw-sha</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>328 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Kh-pal poza pa Kh-pala gotta daase shekaazhah</p>

<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>333 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de tatar eksrey ta zaroorat larey</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>332 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze ma wo Khwata raza</p>	<p>Medical Guide Exam commands</p> <p>331 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da se wogarzah</p>
<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>336 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze be kooshesh woklom che taa Khog naklom</p>	<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>335 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ma sarah razah</p>	<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>334 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze sta sarah se kumak kowaley sham?</p>
<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>339 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze beKhama ghwaarom che tame Khog krey</p>	<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>338 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze ba sta pa mut ke yawastana dar nana baasom che daroo dar kram</p>	<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>337 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze ba ta pur da kram</p>
<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>342 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad sta we-Kh-taan pre kram</p>	<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>341 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad sta jame tabdele kram</p>	<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>340 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad daa tube sta pa tatar ke ter kram</p>
<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>345 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad ta ta pechkaary wolagawom</p>	<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>344 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad sta pa maqad ke yow shaf ter kram</p>	<p>Medical Guide Caregiver</p> <p>343 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad sta geerah woKherem</p>

<p>Medical Guide Caregiver 348 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze ba ta sarah kumak wokram che jame waghonde</p>	<p>Medical Guide Caregiver 347 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad sta we-Kh-taan womenzom</p>	<p>Medical Guide Caregiver 346 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze bayad sta kat jur kram</p>
<p>Medical Guide Caregiver 351 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Kh-pol laa soona ze maa pa oga bandey kzezhdha</p>	<p>Medical Guide Caregiver 350 - Pashto - Afghanistan</p> <p>chapana de pa zaan krah</p>	<p>Medical Guide Caregiver 349 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze ba taa sarah kumak woklom che jumh wobase</p>
<p>Medical Guide Caregiver 354 - Pashto - Afghanistan</p> <p>nor ghwaare?</p>	<p>Medical Guide Caregiver 353 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daa ba taa shakre</p>	<p>Medical Guide Caregiver 352 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daa daaroo ba staa dard worak kre</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 357 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta ba zher Kha shey</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 356 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta leg gwondeh tape shawe yeh</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 355 - Pashto - Afghanistan</p> <p>staa de jury doo leparah ba har shaye woshey</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 360 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta der tape shaweyeh</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 359 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ke ta moong ta predey che staa saarana wokru taa ba Khashey</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 358 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sta halat jede dey magari ba Kha shey</p>

<p>Medical Guide Post-op / prognosis 363 - Pashto - Afghanistan</p> <p>amaleeyat ba reyaley ter sho</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 362 - Pashto - Afghanistan</p> <p>momken da der wakht wonese cheeta Kha shey</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 361 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta der narogh yeh</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 366 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh kooshesh woker magar daa wana zh ghoral sho</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 365 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh majboro wo che da larey kro</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 364 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh okolay shwa chetaa jur kru</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 369 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta wakht ghwaare che Kha shey</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 368 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta ba Kha shey</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 367 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta saKhta tape shawe wey</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 372 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta noore sarane ta zaroorat larey</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 371 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh ba ta bol zaay ta waastawo</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 370 - Pashto - Afghanistan</p> <p>moozh ba sta de stanedo charha sta haywad ta wakru</p>
<p>Medical Guide Post-op / prognosis 375 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze ba wrusta staa de hall saarana wokrom</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 374 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ze berta zher razoom</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 373 - Pashto - Afghanistan</p> <p>che ta jur shey Kh-pole qeteta ba stoom shey</p>

<p>Medical Guide Medical condition 378 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta da lunde eston ze larey?</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 377 - Pashto - Afghanistan</p> <p>yow onay wrusta raasha che motaya qeena sho ta rough shey</p>	<p>Medical Guide Post-op / prognosis 376 - Pashto - Afghanistan</p> <p>saba ber ta raasha che moter gena sho ta rogh shey</p>
<p>Medical Guide Medical condition 381 - Pashto - Afghanistan</p> <p>weenah toyeh dell</p>	<p>Medical Guide Medical condition 380 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de mulla dard</p>	<p>Medical Guide Medical condition 379 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de Khat eh dard</p>
<p>Medical Guide Medical condition 384 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de tatar dard</p>	<p>Medical Guide Medical condition 383 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ghaayatah mawaad ke weenah</p>	<p>Medical Guide Medical condition 382 - Pashto - Afghanistan</p> <p>balgham ke weenah</p>
<p>Medical Guide Medical condition 387 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tuKheh</p>	<p>Medical Guide Medical condition 386 - Pashto - Afghanistan</p> <p>gadwad teyaa</p>	<p>Medical Guide Medical condition 385 - Pashto - Afghanistan</p> <p>saarah</p>
<p>Medical Guide Medical condition 390 - Pashto - Afghanistan</p> <p>eshall</p>	<p>Medical Guide Medical condition 389 - Pashto - Afghanistan</p> <p>teyara emteeyaazey</p>	<p>Medical Guide Medical condition 388 - Pashto - Afghanistan</p> <p>bereeKh</p>

<p>Medical Guide Medical condition 393 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sar Khogay</p>	<p>Medical Guide Medical condition 392 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tabah</p>	<p>Medical Guide Medical condition 391 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de ghwaag dard</p>
<p>Medical Guide Medical condition 396 - Pashto - Afghanistan</p> <p>hasharey chechlay</p>	<p>Medical Guide Medical condition 395 - Pashto - Afghanistan</p> <p>mekrob newalay</p>	<p>Medical Guide Medical condition 394 - Pashto - Afghanistan</p> <p>bawaaseer</p>
<p>Medical Guide Medical condition 399 - Pashto - Afghanistan</p> <p>behooshey</p>	<p>Medical Guide Medical condition 398 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de mafsals dard</p>	<p>Medical Guide Medical condition 397 - Pashto - Afghanistan</p> <p>KhaareKht</p>
<p>Medical Guide Medical condition 402 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Khuwagarzey/ qaye</p>	<p>Medical Guide Medical condition 401 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de azaloo dard</p>	<p>Medical Guide Medical condition 400 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de meyaa shtonay naroghey dardonah</p>
<p>Medical Guide Medical condition 405 - Pashto - Afghanistan</p> <p>degahaah dard</p>	<p>Medical Guide Medical condition 404 - Pashto - Afghanistan</p> <p>destone dard</p>	<p>Medical Guide Medical condition 403 - Pashto - Afghanistan</p> <p>garamkay</p>

<p>Medical Guide Medical condition 408 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa sar ke ghagonah</p>	<p>Medical Guide Medical condition 407 - Pashto - Afghanistan</p> <p>pa tanasoli aalakey weenah</p>	<p>Medical Guide Medical condition 406 - Pashto - Afghanistan</p> <p>destar go zhellay</p>
<p>Medical Guide Diseases 411 - Pashto - Afghanistan</p> <p>eydz</p>	<p>Medical Guide Diseases 410 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ta da londey marazoonah larey?</p>	<p>Medical Guide Medical condition 409 - Pashto - Afghanistan</p> <p>qaye/ Khuwagarzanah</p>
<p>Medical Guide Diseases 414 - Pashto - Afghanistan</p> <p>nafas tangey</p>	<p>Medical Guide Diseases 413 - Pashto - Afghanistan</p> <p>romaatezoom</p>	<p>Medical Guide Diseases 412 - Pashto - Afghanistan</p> <p>deweney desrok kroowyaato kamwaleh</p>
<p>Medical Guide Diseases 417 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sorkhakaan</p>	<p>Medical Guide Diseases 416 - Pashto - Afghanistan</p> <p>saretaan</p>	<p>Medical Guide Diseases 415 - Pashto - Afghanistan</p> <p>desrey merey eltehaab</p>
<p>Medical Guide Diseases 420 - Pashto - Afghanistan</p> <p>Khapgan</p>	<p>Medical Guide Diseases 419 - Pashto - Afghanistan</p> <p>reyzesh</p>	<p>Medical Guide Diseases 418 - Pashto - Afghanistan</p> <p>kolera</p>

<p>Medical Guide Diseases 423 - Pashto - Afghanistan</p> <p>deveney naroghey</p>	<p>Medical Guide Diseases 422 - Pashto - Afghanistan</p> <p>da stooneh dard larey</p>	<p>Medical Guide Diseases 421 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de shekar naroghey</p>
<p>Medical Guide Diseases 426 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sozaak</p>	<p>Medical Guide Diseases 425 - Pashto - Afghanistan</p> <p>jenasgey</p>	<p>Medical Guide Diseases 424 - Pashto - Afghanistan</p> <p>jelldey paarsob</p>
<p>Medical Guide Diseases 429 - Pashto - Afghanistan</p> <p>zhelay</p>	<p>Medical Guide Diseases 428 - Pashto - Afghanistan</p> <p>dozlah derabeh</p>	<p>Medical Guide Diseases 427 - Pashto - Afghanistan</p> <p>dozlah naaroghteyaa/ darehbedal</p>
<p>Medical Guide Diseases 432 - Pashto - Afghanistan</p> <p>influenza/ reezeKh/ reezesh</p>	<p>Medical Guide Diseases 431 - Pashto - Afghanistan</p> <p>mekrob newaley</p>	<p>Medical Guide Diseases 430 - Pashto - Afghanistan</p> <p>to-Khaal</p>
<p>Medical Guide Diseases 435 - Pashto - Afghanistan</p> <p>malaaria</p>	<p>Medical Guide Diseases 434 - Pashto - Afghanistan</p> <p>zhell postakeh</p>	<p>Medical Guide Diseases 433 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de hasharow chechel</p>

<p>Medical Guide Diseases 438 - Pashto - Afghanistan</p> <p>tand ghombozey</p>	<p>Medical Guide Diseases 437 - Pashto - Afghanistan</p> <p>zehney naroghey</p>	<p>Medical Guide Diseases 436 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sharey</p>
<p>Medical Guide Diseases 441 - Pashto - Afghanistan</p> <p>dastooneh paarsob</p>	<p>Medical Guide Diseases 440 - Pashto - Afghanistan</p> <p>ghata tabah</p>	<p>Medical Guide Diseases 439 - Pashto - Afghanistan</p> <p>asabey naroghey</p>
<p>Medical Guide Diseases 444 - Pashto - Afghanistan</p> <p>seeneh baghal</p>	<p>Medical Guide Diseases 443 - Pashto - Afghanistan</p> <p>poloorasey/ woch taKhey</p>	<p>Medical Guide Diseases 442 - Pashto - Afghanistan</p> <p>taaoon</p>
<p>Medical Guide Diseases 447 - Pashto - Afghanistan</p> <p>cheenjeh</p>	<p>Medical Guide Diseases 446 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de leewaani espi daaranah</p>	<p>Medical Guide Diseases 445 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de maashoomano falj</p>
<p>Medical Guide Diseases 450 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de oereyo naaroghteeyaa</p>	<p>Medical Guide Diseases 449 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sarh tabah</p>	<p>Medical Guide Diseases 448 - Pashto - Afghanistan</p> <p>naKhah/ daagh</p>

<p>Medical Guide Diseases 453 - Pashto - Afghanistan</p> <p>cheechak</p>	<p>Medical Guide Diseases 452 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de postakeh naroghey</p>	<p>Medical Guide Diseases 451 - Pashto - Afghanistan</p> <p>jensey naroghteya</p>
<p>Medical Guide Diseases 456 - Pashto - Afghanistan</p> <p>teetaanos</p>	<p>Medical Guide Diseases 455 - Pashto - Afghanistan</p> <p>de kolmo de chenjaanoo naroghey</p>	<p>Medical Guide Diseases 454 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sephlis</p>
<p>Medical Guide Diseases 459 - Pashto - Afghanistan</p> <p>cheenjaan laroll</p>	<p>Medical Guide Diseases 458 - Pashto - Afghanistan</p> <p>wotaley Kholah</p>	<p>Medical Guide Diseases 457 - Pashto - Afghanistan</p> <p>wotaley Kholah</p>
<p>Medical Guide Diseases 462 - Pashto - Afghanistan</p> <p>daanah/ zaKhah</p>	<p>Medical Guide Diseases 461 - Pashto - Afghanistan</p> <p>lowyah tabah</p>	<p>Medical Guide Diseases 460 - Pashto - Afghanistan</p> <p>sell</p>
<p>Pashto - Afghanistan</p>	<p>Medical Guide Diseases 464 - Pashto - Afghanistan</p> <p>zhellah tabah</p>	<p>Medical Guide Diseases 463 - Pashto - Afghanistan</p> <p>cheenjayh</p>

These translations were taken from the Defense Language Institute's Familiarization Module website (<http://fieldsupport.dliflc.edu/index.aspx>).

Instructions for printing:

A preferred paper to use would be #64 cardstock (available at office and art supply stores). This gives the flashcards some thickness so the translations aren't visible through it. They are also more durable. If these are not concerns just use regular paper.

This file has 62 pages that will print up 31 pages or sheets of flashcards. The first 31 pages are all of the English words in columns A-C. Select and print these pages first.

The next 31 pages are all of the Pashto translations in columns D-F. Take the first 31 pages and feed them, one page at a time if necessary, so Page 1 has Page 32 on its reverse.

You may want to just print Page 1 first and then select Page 32 to be printed next to see how you have to feed Page 1 in.

It is NOT recommended that you print all of the first 31 pages and then just load them into your printer. They may wind up out of order, that is, Page 62, not Page 32, may print on the back of Page 1.

Each card is numbered so as a quality check you should have the first 15 cards in F

If not, start over.

Any blank cards at the end of the file are for you to create your own cards for words and phrases you happen to hear.

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions

See page 63 for printing instructions